

VINO VINHO

André Laranjinha | Portugal | 2018
57 minutos | V.O. Portugués sub. Inglés | Color
Documental



Pico island, Azores. A lava crust in the middle of the Atlantic Ocean, where its inhabitants, in lack of good soil, drove the vine into the stone. Lashed by the ocean winds and by the winter cold descending the mountain, the vine thrives in the draughtiness of the stone with the aid of men, whose lives revolve around the vine and wine culture. In Pico island, the wine houses, more than storage places for wine, firewater, liquors, are places opened to encounter, sharing, arguing, playing and singing, or a hideout at the end of a working day.

Isla Pico, Azores. Una corteza de lava en medio del Océano Atlántico, donde sus habitantes, en falta de buena tierra, empujaron la vid hacia la piedra. Azotada por los vientos del océano y por el frío invernal que desciende de la montaña, la vid prospera en la sequedad de la piedra con la ayuda de los hombres, cuyas vidas giran en torno a la cultura de la vid y del vino. En la isla de Pico, las bodegas, más que lugares de almacenamiento de vino, aguardiente, licores, son lugares abiertos al encuentro, al compartir, a la discusión, al juego y al canto, o a un escondite al final de una jornada de trabajo.

FOTOGRAFÍA CINEMATOGRAPHY André Laranjinha **MÚSICA** MUSIC - **SONIDO** SOUND Paulo Renato García
MONTAJE EDITION André Laranjinha, Sudip Chattopadhyaya **ACTORES** ACTORS Estolano Matos, Manuel Matos, Jorge Henriques
PRODUCCIÓN PRODUCTION Alice's House, Museu do pico **CONTACTO** CONTACT alaranja77@gmail.com



Nacido en Lisboa, en 1977, vive y trabaja en la isla de São Miguel, Azores. Es licenciado en Bellas Artes y trabaja en diferentes áreas creativas como el cine, la ilustración, las artes gráficas, etc., y también es profesora de dibujo en la Universidad de las Azores.

Born in Lisbon, in 1977, lives and works in São Miguel island, Azores. Has a degree in Fine-arts and works within different creative areas such as cinema, illustration, graphic arts, etc., and is also a drawing teacher in University of Azores.